



## Geschäftsführung Sportausschuss

Ansprechpartner/in: Herr Willms

Telefon: (0221) 221 31203

Fax: (0221) 221 31244

E-Mail: peter.willms@stadt-koeln.de

Datum: 03.12.2008

## Niederschrift

über die **Sitzung des Sportausschusses** in der Wahlperiode 2004/2009 am Dienstag, dem 25.11.2008, 17:00 Uhr bis 18:15 Uhr, Rathaus Spanischer Bau, Theo-Burauen-Saal (Raum-Nr. B 121)

### Anwesend waren:

#### Vorsitzende/r

Herr Manfred Wolf FDP

#### Stimmberechtigte Mitglieder

Frau Margret Dresler-Graf	CDU	(i.V. van Benthem)
Herr Markus Hock	CDU	(i.V.Hoffmann)
Frau Ursula Gärtner	CDU	
Herr Andreas Köhler	CDU	
Herr Wolfgang Bosbach	SPD	
Herr Peter Kron	SPD	
Herr Franz Philippi	SPD	
Frau Karin Wiesemann	SPD	
Frau Elisabeth Thelen	Grüne	
Frau Bettina Tull	Grüne	

#### Mitglieder mit beratender Stimme gem. § 58 Abs. 1 Satz 7-12 GO NRW

Herr Jörg Uckermann	pro Köln
Herr Felix Schulte	Die Linke.Köln

#### Sachkundige Einwohner/innen mit beratender Stimme nach § 58 Abs. 4 GO NRW und § 21 der Hauptsatzung

Herr Dr. Carl Müller-Platz	auf Vorschlag der CDU
Herr Marcus Schönenbröcher	auf Vorschlag der CDU
Herr Ralph Scherbaum	auf Vorschlag der SPD
Herr Dieter Göbel	auf Vorschlag der Grünen
Herr Torsten Tücks	auf Vorschlag der FDP

#### Sachkundige Einwohner nach § 22 und § 23 der Hauptsatzung

Herr Franz Abels	Seniorenvertretung
Herr Ali Esen	
Frau Dagmar Ziege	



- 2.1 Sport- und Erholungsanlage Fühlinger See  
hier: Rückblick Veranstaltungssaison 2008  
4989/2008
- 2.2 Erster Kölner Bürgerhaushalt 2008  
hier: Abschlussveranstaltung und Rechenschaftslegung am 30.10.2008 im Kölner  
Gürzenich  
5127/2008
- 2.3 Sachstand zur Errichtung eines neuen Schulgebäudes incl. Sportübungseinheiten  
für die Willy-Brandt-Gesamtschule Im Weidenbruch 214 in Köln-Höhenhaus  
5170/2008
- 2.4 Nationales Fußballmuseum des Deutschen Fußball-Bundes  
5209/2008
- 2.5 Erster Veränderungsnachweis zum Stellenplan 2008/2009  
hier: Stelle Gartenbautechnische/r Angestellte/r beim Sportamt  
5230/2008
- 2.6 DFB-Projekt "1000 Mini-Spielfelder"  
Fertigstellung der Kölner Mini-Spielfelder  
5221/2008
- 2.7 Sachstandsmitteilung zum Projekt "Sicher schwimmen"  
5219/2008

### **3 Beantwortung von Anfragen**

- 3.1 Gewerbegebiet westlich Butzweiler Hof  
5026/2008
- 3.2 Kleinere Baumaßnahmen im vom Verein unabhängigen Freizeit- und Brei-  
tensport, Anfrage von RM Köhler zur überarbeiteten Version der Richtlinien  
5063/2008

### **4 Anträge gemäß der Geschäftsordnung des Rates**

- 4.1. Fußballplatz TSV-Köln-Weiß  
AN/1985/2008
- 4.2. Instandsetzung der Trimm-Dich-Pfade in Köln

AN/2192/2008

- 4.3. Sportleraustausch von und in Kölner Partnerstädte  
AN/2391/2008

## **5 Anfragen gemäß der Geschäftsordnung des Rates**

## **6 Ausschuss-Empfehlungen an den Rat/andere Ausschüsse/Bezirksvertretungen**

- 6.1 Sportanlage Roggendorfstr., Köln-Flittard  
Errichtung eines Kunstrasenplatzes inkl. Trainingsbeleuchtung und Bewässerungsanlage  
Planungsbeschluss und Freigabe investiver Auszahlungsermächtigungen in Höhe von 60.000,00 € im Hj. 2009  
5121/2008
- 6.2 Sportanlage Am Pescher Holz, Köln-Pesch  
Errichtung eines Kunstrasenplatzes inkl. Trainingsbeleuchtung und Bewässerungsanlage  
Planungsbeschluss und Freigabe investiver Auszahlungsermächtigungen in Höhe von 60.000,00 € im Hj. 2009  
5119/2008
- 6.3 Sportanlage Dr.-Simons-Str., Köln-Deutz  
Errichtung eines Kunstrasenplatzes und eines Kunstrasenkleinspielfeldes inkl. Trainingsbeleuchtung und Bewässerungsanlage  
Planungsbeschluss und Freigabe investiver Auszahlungsermächtigungen in Höhe von 60.000,00 € im Hj. 2009  
5118/2008
- 6.4 Sportanlage Merheimer Str., Köln Nippes  
Errichtung eines Kunstrasenplatzes, einer Kunststofflaufbahn und einer Trainingsbeleuchtung inkl. Bewässerungsanlage  
Planungsbeschluss und Freigabe investiver Auszahlungsermächtigungen in Höhe von 60.000,00 € im Hj. 2009  
5034/2008

## **7 Entscheidungen**

## **8 Anfragen**

## **I. Öffentlicher Teil**

### **1 Gleichstellungsrelevante Themen**

**Keine**

### **2 Mitteilungen der Verwaltung**

#### **2.1 Sport- und Erholungsanlage Fühlinger See hier: Rückblick Veranstaltungssaison 2008 4989/2008**

##### **Kenntnis genommen**

Ergänzend zur umgedruckten Mitteilung legt die Verwaltung einen umfangreichen Presse-spiegel 2008 sowie eine Veranstaltungsübersicht 2009 vor. Die Nachfrage von Herrn Ucker-mann hinsichtlich der Einschätzung des Zustandes der technischen Einrichtungen an der Regattastrecke beantwortet die Verwaltung zur nächsten Sitzung.

#### **2.2 Erster Kölner Bürgerhaushalt 2008 hier: Abschlussveranstaltung und Rechenschaftslegung am 30.10.2008 im Kölner Gürzenich 5127/2008**

##### **Kenntnis genommen**

RM Köhler dankt der Verwaltung für die Mitteilung und bittet unter Hinweis auf die beispiel-haft genannte Maßnahme ( Umwandlung der Sportanlage Widdersdorfer Landstraße in ei-nen Spiel- und Freizeitpark ) um Projektvorstellung ( Pläne / Finanzierungsüberlegungen / Zeit- / Maßnahmenplan ).

Herr Sanden führt hierzu aus, dass die weiteren Schritte zur Behandlung und Umsetzung der 100 Projekte für den Bereich Sport mit einem erheblichen personellen Aufwand verbunden wären, der bisher in der Sportverwaltung nicht abgebildet ist. Ohne diese zusätzlichen Res-sourcen ist eine akribische Projektbehandlung in Gänze nicht möglich. Allerdings sagt Herr Sanden zu, für die genannte Maßnahme eine exemplarische Projektvorstellung vorzuberei-ten.

#### **2.3 Sachstand zur Errichtung eines neuen Schulgebäudes incl. Sportübungs- einheiten für die Willy-Brandt-Gesamtschule Im Weidenbruch 214 in Köln- Höhenhaus 5170/2008**

##### **Kenntnis genommen**

Frau Dr. Klein weist nochmals darauf hin, die Behandlung der Hallensituation vorzuziehen. Problematisch stellt sich derzeit allerdings die Finanzierungsfrage dar. Ziel ist, eine Be-schlussvorlage zur Vorberatung in die Januar-Sitzung 2009 einzubringen. Auf Nachfrage von RM Köhler bestätigt Frau Dr. Klein, dass das Projekt aus dem Bürgerhaushalt in Dünnwald / Höhenhaus / Flittard / Stammheim unabhängig davon zu sehen und zu behandeln ist, die

Finanzierung dafür aber noch schwieriger sei. Anschließend beantwortet Frau Dr. Klein noch eine ergänzende Fragestellung von Frau Meinert ( Barrierefreiheit ).

**2.4 Nationales Fußballmuseum des Deutschen Fußball-Bundes  
5209/2008**

**Kenntnis genommen**

Auf Nachfrage von Herrn Uckermann erklärt Frau Dr. Klein, dass über die vorgelegte schriftliche Mitteilung hinaus keine Ergänzungen zur Sache zu machen sind.

**2.5 Erster Veränderungsnachweis zum Stellenplan 2008/2009  
hier: Stelle Gartenbautechnische/r Angestellte/r beim Sportamt  
5230/2008**

**Kenntnis genommen**

Die Verwaltung beantwortet eine ergänzende Fragestellung von Herrn Uckermann ( Zuständigkeiten ).

**2.6 DFB-Projekt "1000 Mini-Spielfelder"  
Fertigstellung der Kölner Mini-Spielfelder  
5221/2008**

**Kenntnis genommen**

RM Wolf äußert sich positiv über das Projekt und die bisherige Resonanz aus der Schülerschaft.

**2.7 Sachstandsmitteilung zum Projekt "Sicher schwimmen"  
5219/2008**

**Kenntnis genommen**

Auf Nachfrage von Herrn Schulte bestätigt Frau Dr. Klein, dass die Einstellung der Assistenten auf Honorarbasis erfolgt. Zu den weiteren Fragen / Einschätzungen von Herrn Schulte ( a: Wie viele Wochenstunden sind bei den Honorarverträgen vorgesehen? b: Ergibt sich ein Mehrbedarf an Wasserflächen, weil weiterführende Schulen und Grundschulen Wasserzeiten abgeben müssen? c: Müssen deshalb nicht Bäderschließungen zurückgestellt und dürfen Sanierungen nicht so zügig angegangen werden? d: dürftige Aussage in der Stellenausschreibung „Spaß im Umgang mit Kindern“). wird die Verwaltung die KölnBäderGmbH um Stellungnahme zur Beantwortung in der nächsten Sitzung bitten. Frau Dr. Klein erklärt, dass in der Tat beabsichtigt ist, dass Angebot sowohl im Primar-, als auch im weiterführenden Bereich zu intensivieren.

**3 Beantwortung von Anfragen**

**3.1 Gewerbegebiet westlich Butzweiler Hof  
5026/2008**

## **Kenntnis genommen**

Herr Uckermann sieht in der Inanspruchnahme der bisher der Bezirkssportanlage zugeordneten Grünfläche eine Schwächung des Standortes und hält die Aktivierung vorhandener Flächen für sinnvoller. Herr Sanden erläutert, dass die Planung fachübergreifend erfolgt ist und die Planzahlen mit Ausnahme von Spitzenzeiten ( Veranstaltungen mit herausragender Bedeutung ) ausreichenden Parkraum für die Sportanlage ergeben.

### **3.2 Kleinere Baumaßnahmen im vom Verein unabhängigen Freizeit- und Breitensport, Anfrage von RM Köhler zur überarbeiteten Version der Richtlinien 5063/2008**

## **Kenntnis genommen**

### **4 Anträge gemäß der Geschäftsordnung des Rates**

#### **4.1 Fußballplatz TSV-Köln-Weiß AN/1985/2008**

RM Wolf erläutert die Antragstellung. In einer sich anschließenden kurzen Diskussion mit Wortbeiträgen von RM Bosbach, RM Köhler, Herrn Uckermann, Herrn Sanden und RM Wolf wird Einvernehmen darüber erzielt, die Behandlung des Antrages zunächst in die Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen im Kontext mit dem dortigen Antrag der SPD-Fraktion zur Optimierung des Sportplatzes Weiß zu verweisen. Über das Beratungsergebnis ist der Sportausschuss im Januar 2009 zu informieren.

#### **Beschluss:**

**Der Sportausschuss beauftragt die Stadt Köln mit der Sanierung des Fußballplatzes auf dem Gelände des TSV-Köln-Weiß.**

#### **Abstimmungsergebnis:**

**Verwiesen in die nächste Sitzung der Bezirksvertretung Rodenkirchen, mit der Maßgabe, dass sich die Bezirksvertretung Rodenkirchen im Vorfeld mit der Antragstellung auch mit Blick auf die bezirklichen Prioritätensetzungen befasst.**

Der Sportausschuss ist über das Beratungsergebnis zu informieren.

#### **4.2 Instandsetzung der Trimm-Dich-Pfade in Köln AN/2192/2008**

RM Köhler erläutert die Antragstellung. Die CDU-Fraktion hält die Ertüchtigung vorhandener Trimm-Dich-Pfade mit Blick auf positive Erfahrungen in München für sinnvoll. Die angestrebte Beschlussfassung soll dies unter Einbeziehung aktueller Erkenntnisse vorbereiten. In einer sich anschließenden intensiven Diskussion mit Wortbeiträgen von RM Wiesemann, Herrn Tücks, RM Thelen, RM Gärtner, Herrn Uckermann, Herrn Scherbaum und Herrn Staufert wird deutlich, dass es mehrheitlich für sinnvoll erachtet wird, die „Trimm-dich- Idee“ aus den 70er Jahren mit den aktuellen Überlegungen ( Stichwort Agenda 2015 ) in Einklang zu bringen und im Gesamtzusammenhang von zu schaffenden Bewegungsräumen zu sehen.

Die CDU-Fraktion vertritt weiterhin die Auffassung, vorbereitend eine Beschlussfassung im Sinne der Antragstellung zu erreichen.

Auf Antrag von Herrn Uckermann wird einzeln über Ziffer 1 und 2 abgestimmt.

**Beschluss:**

**Der Sportausschuss beauftragt die Verwaltung,**

- 1. einen Bestandsplan über Lage, Zustand und eventuelle Sanierungsbedarfe (z. B. Instandsetzen defekter Trimmgeräte) der vorhandenen Trimm-Dich-Pfade aufzustellen,**

**Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen CDU-Fraktion abgelehnt.**

- 2. in Abstimmung mit den Bezirksvertretungen dem Ausschuss ein Konzept für die erforderliche Sanierung der Trimm-Dich-Pfade vorzulegen, in dem ein Finanzierungsvorschlag enthalten ist.**

**Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen CDU-Fraktion abgelehnt.**

#### **4.3 Sportleraustausch von und in Kölner Partnerstädte AN/2391/2008**

RM Bosbach erläutert die Antragstellung. Es soll ein regelmäßiger und stetiger Austausch erreicht werden. RM Wolf hält es für nicht erforderlich, mit Blick auf die Praxiserfahrungen konzeptionell im Sinne der Antragstellung tätig zu werden. RM Bosbach ergänzt, dass die Initiative zum Antrag über einen Partnerschaftsverein erfolgt ist.

Entsprechend einem Hinweis der Verwaltung wird der Finanzierungsvorschlag geändert. Die Finanzierung soll auf 2009 mit 40.000 Euro konzentriert werden.

RM Wolf lässt über den so geänderten Beschlussvorschlag abstimmen.

**Beschluss:**

**Die Verwaltung wird beauftragt, dem Sportausschuss bis zur nächsten Sportausschusssitzung ein Konzept vorzulegen, wie der Austausch von Sportlerinnen und Sportlern von und in die Kölner Partnerstädte intensiviert werden kann. Vorrangig ist dabei an Kinder- und Jugendliche bzw. junge Erwachsene gedacht. Das Konzept ist in Abstimmung mit dem Stadtsportbund Köln und der Sportjugend Köln sowie der Abteilung „Internationale Angelegenheiten“ im Büro des Oberbürgermeisters zu erstellen. Es sind verbindliche, nachvollziehbare und transparente Förderrichtlinien inkl. Verwendungsnachweis aufzustellen.**

**Zur Realisierung sind in 2009 40.000 Euro an Haushaltsmittel einzuplanen. Die Finanzierung erfolgt aus der Haushaltsstelle „Strategische Weiterentwicklung der Sportstadt Köln“.**

**Abstimmungsergebnis:**

**Mehrheitlich gegen FDP-Fraktion zugestimmt.**

**5 Anfragen gemäß der Geschäftsordnung des Rates**

**Keine**

**6 Ausschuss-Empfehlungen an den Rat/andere Ausschüsse/Bezirksvertretungen**

**6.1 Sportanlage Roggendorfstr., Köln-Flittard  
Errichtung eines Kunstrasenplatzes inkl. Trainingsbeleuchtung und Bewässerungsanlage  
Planungsbeschluss und Freigabe investiver Auszahlungsermächtigungen in Höhe von 60.000,00 € im Hj. 2009  
5121/2008**

Beschluss:

Zu 1)

Der Sportausschuss beauftragt die Verwaltung vorbehaltlich der nachträglichen Zustimmung der Bezirksvertretung Mülheim mit der Planung und Kostenermittlung für die Errichtung eines Kunstrasenplatzes inkl. Trainingsbeleuchtung sowie Bewässerungsanlage auf der Sportanlage Roggendorfstr., Köln-Flittard.

Zu 2)

Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe investiver Auszahlungsermächtigungen in Höhe von 60.000,00 € für das Haushaltsjahr 2009 im Teilfinanzplan 0801, Sportförderung, Zeile 08, Auszahlungen für Baumaßnahmen (Einzelmaßnahme 5201-0801-0-1060, Investitionsprogramm Sportstätten) zur Planung und Kostenermittlung.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt. RM Köhler nimmt nicht an der Abstimmung teil.**

**6.2 Sportanlage Am Pescher Holz, Köln-Pesch  
Errichtung eines Kunstrasenplatzes inkl. Trainingsbeleuchtung und Bewässerungsanlage  
Planungsbeschluss und Freigabe investiver Auszahlungsermächtigungen in Höhe von 60.000,00 € im Hj. 2009  
5119/2008**

**Beschluss:**

Zu 1)

Der Sportausschuss beauftragt die Verwaltung vorbehaltlich der nachträglichen Zustimmung der Bezirksvertretung Chorweiler mit der Planung und Kostenermittlung für die Errichtung eines Kunstrasenplatzes inkl. Trainingsbeleuchtung sowie Bewässerungsanlage auf der Sportanlage Am Pescher Holz, Köln-Pesch.

Zu 2)

Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe investiver Auszahlungsermächtigungen in Höhe von 60.000,00 € für das Haushaltsjahr 2009 im Teilfinanzplan 0801, Sportförderung, Zeile 08, Auszahlungen für Baumaßnahmen (Einzelmaßnahme 5201-0801-0-1060, Investitionsprogramm Sportstätten) zur Planung und Kostenermittlung.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt**

- 6.3 Sportanlage Dr.-Simons-Str., Köln-Deutz  
Errichtung eines Kunstrasenplatzes und eines Kunstrasenkleinspielfeldes  
inkl. Trainingsbeleuchtung und Bewässerungsanlage  
Planungsbeschluss und Freigabe investiver Auszahlungsermächtigungen in  
Höhe von 60.000,00 € im Hj. 2009  
5118/2008**

**Beschluss:**

Zu 1)

Der Sportausschuss beauftragt die Verwaltung vorbehaltlich der nachträglichen Zustimmung der Bezirksvertretung Innenstadt mit der Planung und Kostenermittlung für die Errichtung eines Kunstrasenplatzes, eines Kunstrasenkleinspielfeldes, einer Trainingsbeleuchtung sowie Bewässerungsanlage auf der Sportanlage Dr.-Simons-Str., Köln Deutz.

Zu 2)

Der Finanzausschuss beschließt dazu die Freigabe investiver Auszahlungsermächtigungen in Höhe von 60.000,00 € für das Haushaltsjahr 2009 im Teilfinanzplan 0801, Sportförderung, Zeile 08, Auszahlungen für Baumaßnahmen (Einzelmaßnahme 5201-0801-0-1060, Investitionsprogramm Sportstätten).

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt**

- 6.4 Sportanlage Merheimer Str., Köln Nippes  
Errichtung eines Kunstrasenplatzes, einer Kunststofflaufbahn und einer  
Trainingsbeleuchtung inkl. Bewässerungsanlage  
Planungsbeschluss und Freigabe investiver Auszahlungsermächtigungen in  
Höhe von 60.000,00 € im Hj. 2009  
5034/2008**

**Beschluss:**

Zu 1)

Der Sportausschuss beauftragt die Verwaltung vorbehaltlich der nachträglichen Zustimmung der Bezirksvertretung Nippes mit der Planung und Kostenermittlung für die Errichtung eines Kunstrasenplatzes inkl. Kunststofflaufbahn und Trainingsbeleuchtung sowie Bewässerungsanlage auf der Sportanlage Merheimer Str., Köln-Nippes.

Zu 2)

Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe investiver Auszahlungsermächtigungen in Höhe von 60.000,00 € für das Haushaltsjahr 2009 im Teilfinanzplan 0801, Sportförderung, Zeile 08, Auszahlungen für Baumaßnahmen (Einzelmaßnahme 5201-0801-0-1060, Investitionsprogramm Sportstätten) zur Planung und Kostenermittlung.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig zugestimmt**

**7 Entscheidungen**

**Keine**

**8 Anfragen**

**8.1 Bootshaus Fühlinger See:**

---

Im Zusammenhang mit Laufveranstaltungen des LVN-Kreises Köln weist RM Wiesemann auf Kritik bezüglich des baulichen Zustandes des Bootshauses hin. Herr Meyer erläutert für die Verwaltung, dass erst kürzlich eine Generalsanierung erfolgt ist, der Zustand der Schließfächer für Wertsachen jedoch noch verbessert werden muss.

**8.2 Nebenkostenberechnung für Vereine:**

---

Laut RM Wolf beklagen Vereine, dass die Pflegepauschale trotz veränderter Zahlungshöhe ( 175 %, bezogen auf Basisjahr 2007 ) wegen reduzierter qm-Flächen geringer ausfällt. Er bittet um Information über die aktuellen Berechnungsgrundlagen. Die Verwaltung sagt dies zu.

**8.3 Schließung Kartäuserwallbad:**

---

RM Wolf bittet um Sachstandsbericht. Die Verwaltung sagt dies zu.

**8.4 Nutzungsgebühren Sporthallen / Bäder:**

---

RM Wolf liegen Informationen vor, wonach die Vereine seit zwei Jahren keine Gebührenrechnungen mehr erhalten haben. Die Verwaltung wird hierzu schriftlich Stellung nehmen.

Gezeichnet:

Wolf

Vorsitzender

Gezeichnet:

Willms

Schriftführer